

在留期間更新許可申請書
APPLICATION FOR EXTENSION OF PERIOD OF STAY

法務大臣殿
To the Minister of Justice

出入国管理及び難民認定法第21条第2項の規定に基づき、次のとおり在留期間の更新を申請します。
Pursuant to the provisions of Paragraph 2 of Article 21 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act,
I hereby apply for extension of period of stay.



1 国籍・地域 USA 2 生年月日 1990 年 1 月 1 日
3 氏名 SAMPLE John
4 性別 男 5 配偶者の有無 無
6 職業 学生 7 本国における居住地 New York, USA
8 住居地 Komachi Rm 999, 193-3 Aza-Okutsubakidai, Tsubakigawa, Yuwa, Akita City, Akita 010-1211
9 電話番号 N/A 携帯電話番号 080-1234-5678
10 旅券 (1)番号 123 456 789 (2)有効期限 2024 年 1 月 1 日
11 現に有する在留資格 留学 (means "student") 在留期間 6 months
12 在留カード番号 BA123456789A
13 希望する在留期間 6 months
14 更新の理由 留学期間延長 (means "extension of study abroad period")
15 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 無
16 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など)及び同居者 無

Table with 7 columns: 続柄, 氏名, 生年月日, 国籍・地域, 同居の有無, 勤務先名称・通学先名称, 在留カード番号. All cells are empty or contain 'None'.

※ 16については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。
Regarding item 16, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.
In addition, take note that you are not required to fill in item 16 for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

17 通学先 Place of study  
(1)名称 公立大学法人 国際教養大学  
Name of school  
(2)所在地 秋田市雄和椿川字奥椿岱193-2 (3)電話番号 018-886-5900  
Address Telephone No.  
(18及び19は在留資格変更許可申請又は進学若しくは転学の場合に記入)  
(Fill in 18 and 19 in case of applying for a change of status, going to a higher school or changing your school)  
18 修学年数 (小学校～最終学歴) 年  
Total period of education (from elementary school to last institution of education) Years  
19 最終学歴 (又は在学中の学校) Education (last school or institution) or present school  
(1)在籍状況  卒業  在学中  休学中  中退  
Registered enrolment Graduated In school Temporary absence Withdrawal  
 大学院 (博士)  大学院 (修士)  大学  短期大学  専門学校  
Doctor Master Bachelor Junior college College of technology  
 高等学校  中学校  小学校  その他 ( )  
Senior high school Junior high school Elementary school Others  
(2)学校名 (3)卒業又は卒業見込み年月 年 月  
Name of the school Date of graduation or expected graduation Year Month  
20 日本語能力 (専修学校又は各種学校において日本語教育以外の教育を受ける場合に記入)  
Japanese language ability (Fill in the followings when you study at advanced vocational school or vocational school (except Japanese language))  
 試験による証明 Proof based on a Japanese Language Test  
(1)試験名 Name of the test (2)級又は点数 Attained level or score  
**Leave Blank**  
 日本語教育を受けた教育機関及び期間 Organization and period to have received Japanese language education  
機関名 Organization  
期間: 年 月 から 年 月 まで  
Period from Year Month to Year Month  
 その他 Others  
21 日本語学習歴 (高等学校において教育を受ける場合に記入)  
Japanese education history (Fill in the following when you study in high school)  
日本語の教育又は日本語による教育を受けた教育機関及び期間  
Organization and period to have received Japanese language education / received education by Japanese language  
機関名 Organization  
期間: 年 月 から 年 月 まで  
Period from Year Month to Year Month  
22 滞在費の支弁方法等 (生活費、学費及び家賃等全てについて記入すること。) ※複数選択可  
Method of support to pay for expenses while in Japan (fill in with regard to living expenses, tuition and rent) \* multiple answers possible  
(1)支弁方法及び月平均支弁額 Method of support and an amount of support per month (average)  
 本人負担 円  在外経費支弁者負担 円  
Self Yen Supporter living abroad Yen  
 在日経費支弁者負担 奨学金 円  
Supporter in Japan Scholarship Yen  
 その他 Others  
**Leave blank. (International Affairs staff will complete it based on your financial statement form.)**  
(2)送金・携行等の別 Remittances from abroad  
 外国からの携行 円  外国からの送金 円  
Carrying from abroad Yen Remittances from abroad Yen  
(携行者 携行時期 )  その他 円  
Name of the individual carrying cash Date and time of carrying cash Others Yen  
(3)経費支弁者 (複数人いる場合は全てについて記載すること。) ※任意様式の別紙可  
Supporter (If there is more than one, give information on all of the supporters) \*another paper may be attached, which does not have to use a prescribed format.  
①氏名 Name  
②住所 Address  
③職業 (勤務先) Occupation (place of employment) Telephone No.  
④年収 Annual income 円 Yen

If you expect to be financially supported by anyone other than yourself or a scholarship, please fill in section (3) about your supporter whose name appears of the proof of financial resources.

- (4) 申請人との関係 (上記(1)で在外経費支弁者負担又は在日経費支弁者負担を選択した場合に記入)  
Relationship with the applicant (Check one of the followings when your answer to the question 22(1) is supporter living abroad or Japan)
- 夫 Husband  妻 Wife  父 Father  母 Mother  祖父 Grandfather  祖母 Grandmother  養父 Foster father  養母 Foster mother
- 兄弟姉妹 Brother / Sister  叔父(伯父)・叔母(伯母) Uncle / Aunt  受入教育機関 Personal institute  友人・知人 Friend / Acquaintance
- 友人・知人の親族 Relative of friend / acquaintance  取引関係者・現地企業等職員の親族 Relative of business connection / personnel
- 取引関係者・現地企業等職員の親族 Relative of business connection / personnel

Leave Blank  
(International  
Affairs staff will  
fill in)

- (5) 奨学金支給機関 (上記(1)で奨学金を選択した場合に記入) \*複数選択可  
Organization which provide scholarship (Check one of the following when the answer to the question 22(1) is scholarship)\* multiple answers possible
- 外国政府 Foreign government  日本国政府 Japanese government  地方公共団体 Local government
- 公益社団法人又は公益財団法人 ( )  その他 ( )  
Public interest incorporated association / Public interest incorporated foundation Others

23 資格外活動の有無  
Are you engaging in activities other than those permitted under the status of residence previously granted?  
有の場合は、(1)から(4)まで記入してください。 (If you have a part time work permit for RCOS activities, fill in the information below in either Japanese or English.)

Circle one 有・無  
Yes / No

(1) 内容 Type of work	地域交流活動 Community Interaction Events		
(2) 勤務先名称 Place of employment	国際教養大学キャンパス内等 AIU Campus	電話番号 Telephone No.	018-886-5900
(3) 週間稼働時間 Work time per week	<28 時間 Hour(s)	(4) 報酬 Salary	謝金のみ Honorarium only 円 ( <input type="checkbox"/> 月額 <input type="checkbox"/> 日額 ) Yen Monthly Daily

- 24 卒業後の予定 Plan after graduation
- 帰国 Return to home country  日本での進学 Enter a school of higher education in Japan
- 日本での就職 Find work in Japan  その他 ( ) Others

25 本邦における申請人の監護人(通学先が中学校又は小学校の場合に記入)  
Actual guardian in Japan (Fill in the following if the applicant is to study at a junior high school or elementary school)

(1) 氏名 Name \_\_\_\_\_ (2) 本人との関係 Relationship with the applicant \_\_\_\_\_

(3) 住所 Address \_\_\_\_\_  
電話番号 Telephone No. \_\_\_\_\_ 携帯電話番号 Cellular Phone No. \_\_\_\_\_

Leave Blank

26 代理人(法定代理人による申請の場合に記入) Legal representative (in case of legal representative)

(1) 氏名 Name \_\_\_\_\_ (2) 本人との関係 Relationship with the applicant \_\_\_\_\_

(3) 住所 Address \_\_\_\_\_  
電話番号 Telephone No. \_\_\_\_\_ 携帯電話番号 Cellular Phone No. \_\_\_\_\_

以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct.  
申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form

Your sign and date on this line \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日  
Year Month Day

注意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合、申請人(法定代理人)が変更箇所を訂正し、署名すること。  
Attention In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative) must correct the part concerned and sign their name.

※ 取次者 Agent or other authorized person

(1) 氏名 Name \_\_\_\_\_ (2) 住所 Address \_\_\_\_\_

(3) 所属機関等(親族等については、本人との関係) Organization to which the agent belongs (in case of a relative, relationship with the applicant) 電話番号 Telephone No. \_\_\_\_\_

Fill in (3) only as "Self".

1 在学中又は入学予定の外国人の氏名及び在留カード番号  
Name and residence card number of the foreigner being at school or planning to enter the school

(1)氏名 (2)在留カード番号  
Name Residence card number

2 通学先 Place of Study

(1)学校名 国際教養大学  
Name of School

(2)所在地 秋田市雄和椿川字奥椿岱193-2  
Address

電話番号 018-886-5900  
Telephone No.

(3)法人名 公立大学法人 国際教養大学  
Corporation name

(4)法人番号(13桁)  
Corporation no. (combination of 13 numbers and letters) 5 4 1 0 0 0 5 0 0 1 2 7 8

(5)授業形態 Type of class  
 昼間制 Day classes  
 昼夜間制 Day-Evening classes  
 夜間制 Evening classes  
 サテライト制 (双方向通信による遠隔授業を受ける場合に記入)  
 Satellite program (fill in this box when attending remote classes that use two-way communication)  
 通信制 (単位の一部をビデオ又はインターネット等による教育により取得できる場合を含む。)  
 Correspondence course (including cases receiving credits for education via video or internet)

(6)生活指導担当者名 (通学先が専修学校、各種学校、中学校又は小学校の場合に記入)  
Name of the resident adviser in Japan (in case that the place of study is an advanced vocational school, miscellaneous school, junior high school or elementary school)

(7)学生交換計画の有無及び当該計画の策定主体 (通学先が高等学校、中学校又は小学校の場合に記入) 有・無  
Is the applicant participating in a student exchange program? Which organization is in charge of that program? Yes / No  
(when the place of study is senior high school, junior high school or elementary school)

国又は地方公共団体の機関 National or local government  
 国立大学法人 National university corporation  
 学校法人 Educational foundation  
 公益社団法人又は公益財団法人 Public interest incorporated association or public interest incorporated foundation  
 その他 (Others)

3 入学年月日 年 月 日  
Date of entrance Year Month Day

4 週間授業時間(予定を含む。) 10 時間  
Lesson hours per week(including scheduled lessons) hours

5 在籍区分 Registration

大学院 (博士) Doctor  
 大学院 (修士) Master  
 大学院 (研究生/専ら聴講によらない) Graduate school (Research student / not study through auditing courses exclusively)  
 大学院 (研究生/専ら聴講による) Graduate school (Research student / study through auditing courses exclusively)  
 大学 (学部生) Undergraduate student  
 大学 (聴講生・科目等履修生) University (Auditor elective course student)  
 大学 (別科生) University (Japanese language course student)  
 大学 (研究生/専ら聴講による) University (Research student / study through auditing courses exclusively))  
 短期大学 (学科生) Junior college (Regular student)  
 短期大学 (聴講生・科目等履修生) Junior college (Auditor elective course student)  
 短期大学 (別科生) Junior college (Japanese language course student)  
 高等専門学校 Technical school  
 専修学校 (専門課程) Advanced vocational school (Specialized course)  
 専修学校 (高等課程) Advanced vocational school (Higher course)  
 専修学校 (一般課程) Advanced vocational school (General course)  
 各種学校 Miscellaneous school  
 日本語教育機関 (専修学校専門課程) Japanese language institution (Advanced vocational school of specialized course)  
 日本語教育機関 (専修学校一般課程) Japanese language institution (Advanced vocational school of general course)  
 日本語教育機関 (準備教育課程) Japanese language institution (Preparatory courses)  
 日本語教育機関 (各種学校) Japanese language institution (Miscellaneous school)  
 日本語教育機関 (その他) Japanese language institution (Others)  
 高等学校 Senior high school  
 中学校 Junior high school  
 小学校 Elementary school  
 その他 (Others)

Do not edit

